(Brochure)

GROUPE 16 HERBICIDE

## ETHO SC HERBICIDE

Solution

# POUR LA SUPPRESSION SÉLECTIVE DES MAUVAISES HERBES DANS LES BETTERAVES À SUCRE ET DANS LES GAZONNIÈRES

#### **AGRICOLE**

### No D'HOMOLOGATION 28350 LOI SUR LES PRODUITS ANTIPARASITAIRES

GARANTIE: Éthofumésate 480 g/L



# AVERTISSEMENT POISON ATTENTION IRRITANT POUR LA PEAU AGENT SENSIBILISANT POTENTIEL DE LA PEAU

LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'UTILISATION

UPL AgroSolutions Canada Inc. PO Box 12219 Research Triangle Park, NC 27709 1-800-438-6071

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

L'herbicide Etho SC est un herbicide sélectif appliqué au sol utilisé dans les betteraves à sucre pour supprimer les mauvaises herbes énumérées ci-dessous. Le produit assure une suppression efficace des mauvaises herbes jusqu'à 10 semaines après le traitement.

Renouée persicaire, pourpier potager, bourse-à-pasteur, kochia à balais, pied-de-coq, folle avoine, blé spontané, chénopode blanc, amarante réfléchie, renouée de Pennsylvanie, digitaire sanguine, sétaire, orge spontané et avoine spontanée.

L'herbicide Etho SC permet aussi de réduire la compétition des mauvaises herbes coriaces suivantes : la renouée liseron, la soude roulante, et la morelle noire.

#### MISES EN GARDE GÉNÉRALES

Si vous prévoyez utiliser le produit antiparasitaire sur une denrée pouvant être exportée aux États-Unis et si vous avez besoin de renseignements sur les concentrations de résidus acceptables aux États-Unis, consultez le site Internet de CropLife Canada à www.cropro.org.

L'herbicide Etho SC ne doit être utilisé que pour les fins prévues et aux doses recommandées. (NE PAS EFFECTUER UN TRAITEMENT EXCESSIF.)

Lorsqu'il est appliqué selon le mode d'emploi et dans des conditions de croissance normales, l'herbicide Etho SC n'endommage pas les betteraves à sucre, mais il peut occasionner la fusion précoce des feuilles, la distorsion et le rabougrissement, surtout si la culture subit un stress.

Ne pas entreposer près de la nourriture humaine ou animale, des semences ou des engrais.

Ne pas contaminer les aliments pour humains.

Entreposer l'herbicide Etho SC dans un endroit frais, là où la température dépasse 0 °C.

Ne pas mélanger l'herbicide Etho SC avec des engrais liquides.

Ne pas laisser la bouillie de pulvérisation reposer dans le réservoir pendant la nuit. Rincer et vider l'équipement de pulvérisation après chaque journée de travail. Entreposer la bouillie de pulvérisation non utilisée dans des contenants de métal scellés hermétiquement. Craint le gel.

#### **ENTREPOSAGE**

N'entreposer le produit que dans son contenant d'origine. Ne pas entreposer près de la nourriture de consommation humaine ou animale, des semences ou des engrais. Ne pas

contaminer les aliments pour humains. Entreposer l'herbicide Etho SC dans un endroit frais, là où la température dépasse 0 °C.

#### ÉLIMINATION DU CONTENANT

Ne pas utiliser ce contenant à d'autres fins. Il s'agit d'un contenant recyclable qui doit être éliminé à un point de collecte des contenants. S'enquérir auprès de son distributeur ou de son détaillant ou encore auprès de l'administration municipale pour savoir où se trouve le point de collecte le plus rapproché. Avant d'aller y porter le contenant :

- 1. Rincer le contenant trois fois ou le rincer sous pression. Ajouter les rinçures au mélange à pulvériser dans le réservoir.
- 2. Rendre le contenant inutilisable.

S'il n'existe pas de point de collecte dans votre région, éliminer le contenant conformément à la réglementation provinciale.

Élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir : Pour tout renseignement concernant l'élimination des produits non utilisés ou dont on veut se départir, s'adresser au fabricant ou à l'organisme de réglementation provincial. S'adresser également à eux en cas de déversement ainsi que pour le nettoyage des déversements.

#### MISES EN GARDE

TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS. ATTENTION : Nocif en cas d'ingestion, d'inhalation ou d'absorption par la peau. Éviter le contact avec la peau, les yeux ou les vêtements. Peut irriter la peau. Agent sensibilisant potentiel de la peau. Peut être mortel en cas d'inhalation. NE PAS respirer les brumes. Se laver à fond avec de l'eau et du savon après avoir manipulé le produit.

Porter une chemise à manches longues, un pantalon long, des chaussettes et des chaussures pendant le mélange, le chargement et l'application et lors des activités de nettoyage et de réparation. De plus, porter des gants résistant aux produits chimiques pendant le mélange et le chargement et les activités de nettoyage et de réparation.

Ne pas retourner sur les sites traités et en interdire l'accès aux travailleurs pendant le délai de sécurité de 12 heures suivant le traitement.

#### **GAZONNIÈRE**

En cas d'application à l'aide d'un applicateur à rampe avec cabine ouverte, porter une combinaison par-dessus une chemise à manches longues et un pantalon, des gants résistants aux produits chimiques, des bas et des chaussures durant le mélange, le chargement et l'application du produit et durant le nettoyage ou la réparation de l'équipement.

Ne pas traiter plus de 23 hectares par jour en cas d'application à l'aide d'un applicateur à rampe avec cabine ouverte.

En cas d'application à l'aide d'un applicateur à rampe avec cabine fermée, porter une combinaison à l'épreuve des produits chimiques par-dessus une chemise à manches longues et un pantalon, des gants résistants aux produits chimiques, des bas et des chaussures durant le mélange, le chargement du produit et durant le nettoyage et la réparation de l'équipement. De plus, porter une chemise à manches longues, un pantalon, des bas et des chaussures durant l'application.

Ne pas entrer ni permettre à des travailleurs d'entrer dans les zones traitées durant le délai de sécurité de 8 jours pour des activités de tonte, d'arrosage et d'irrigation et de 12 heures pour toutes les autres activités.

#### PREMIERS SOINS

EN CAS D'INGESTION: Appeler un centre anti-poison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Faire boire un verre d'eau à petites gorgées si la personne empoisonnée est capable d'avaler. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre anti-poison ou le médecin. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente.

EN CAS DE CONTACT AVEC LA PEAU OU LES VÊTEMENTS: Enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: Garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'oeil. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

EN CAS D'INHALATION: Déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre anti-poison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement.

Apporter l'étiquette du contenant ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsque vous consultez un médecin.

### RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES

L'herbicide Etho SC n'est pas un inhibiteur de la cholinestérase; il n'y a pas d'antidote spécifique. On n'a constaté aucun effet de surexposition chez les humains.

## RISQUES POUR L'ENVIRONNEMENT

Garder le produit hors des lacs, des étangs, des rivières et des cours d'eau. Ne pas contaminer l'eau lors du nettoyage de l'équipement ou de l'élimination des déchets. Pour réduire le ruissellement à partir des zones traitées vers les habitats aquatiques, évaluer les caractéristiques et conditions du site avant le traitement. Les caractéristiques et conditions susceptibles d'entraîner un ruissellement, comprennent notamment les fortes pluies, les pentes modérées à fortes, les sols dénudés ou mal drainés (p. ex. les sols compactés, à texture fine ou pauvres en matières organiques comme les sols argileux).

Éviter d'appliquer ce produit si l'on prévoit de fortes pluies.

Ce produit est TOXIQUE pour les organismes aquatiques et les végétaux terrestres non ciblés. Observer les zones tampons indiquées sous la rubrique **MODE D'EMPLOI**.

#### MODE D'EMPLOI

Lire le mode d'emploi en entier avant d'utiliser le produit.

#### BIEN AGITER LE CONTENANT AVANT L'EMPLOI.

NE PAS appliquer ce produit directement dans les habitats d'eau douce (comme les lacs, les rivières, les bourbiers, les étangs, les fondrières des Prairies, les ruisseaux, les marais, les réservoirs, les fossés et les milieux humides), les estuaires ou les habitats marins. NE PAS contaminer les sources d'approvisionnement en eau d'irrigation ou en eau potable ou les habitats aquatiques en nettoyant l'équipement ou en éliminant les déchets.

Application au moyen d'un pulvérisateur agricole : NE PAS appliquer pendant les périodes de calme plat. Éviter de pulvériser lorsque le vent souffle en rafales. NE PAS pulvériser des gouttelettes de taille inférieure au calibre *moyen* de la classification de l'American Society of Agricultural Engineers (ASAE).

### **Zones tampons:**

Les zones tampons indiquées dans le tableau ci-dessous doivent être aménagées entre le point d'application directe du produit et la lisière la plus rapprochée sous le vent des habitats terrestres vulnérables (tels que pâturages, terres boisées, brisevent, terres à bois, haies, parcours naturels, zones riveraines et zones arbustives) et des habitats d'eau douce vulnérables (tels que lacs, rivières, bourbiers, étangs, fondrières des Prairies, ruisseaux, marais, réservoirs et milieux humides).

	Zones tampons (en mètre) requises pour la protection des :				
Méthode	Habitats dulc				
d'application	moins de 1 mètre	1 à 3 mètres	plus de 3 mètres	Habitats terrestres	
Pulvérisateur					
agricole	1	0	0	2	

Lors de l'emploi d'un mélange en cuve, consulter les étiquettes des autres produits composant le mélange et respecter la zone tampon la plus grande (la plus restrictive) de tous les produits présents dans le mélange.

**PRÉPARATION DU SOL :** Le sol doit être préparé selon les bonnes pratiques agricoles. Les grosses mottes peuvent rendre l'herbicide Etho SC moins efficace. Toute croissance végétative existante doit être incorporée à fond au sol avant le traitement.

**ÉQUIPEMENT DE PULVÉRISATION :** Appliquer l'herbicide Etho SC au moyen d'un équipement de pulvérisation terrestre à basse pression (150 à 275 kPa). L'équipement de pulvérisation doit être soigneusement calibré avant l'utilisation, et il faut vérifier son bon fonctionnement souvent pendant le traitement.

Appliquer uniformément la dose recommandée à raison de 110 à 560 litres d'eau par hectare. Éviter le chevauchement des rangs pour ne pas endommager la culture. Ne pas utiliser un filtre de moins de 50 mailles, et ne jamais utiliser une buse dont l'orifice est inférieur à 8002E. À cet effet, la buse Tee Jet 8003E est un meilleur choix, et elle est recommandée pour assurer un rapport tamis-taille d'orifice approprié.

**INSTRUCTIONS POUR LE MÉLANGE**: Pour préparer le mélange en cuve d'herbicide Etho SC avec Pyramin, ajouter l'herbicide Etho SC d'abord, puis agiter à fond la bouillie de pulvérisation.

# DIRECTIVES GÉNÉRALES POUR LE TRAITEMENT TRAITEMENT TERRESTRE, NE PAS APPLIQUER DU HAUT DES AIRS.

**TRAITEMENT LORS DU BUTTAGE D'AUTOMNE**: On peut adopter cette méthode d'application lorsqu'il y a très peu d'humidité printanière, ou lorsque l'eau d'irrigation n'est pas disponible au moment du semis. Le buttage d'automne se sert de l'humidité accumulée au cours de l'hiver pour aider à activer l'herbicide et pour favoriser la germination de la culture de betterave à sucre.

Préparer le champ (comme pour le semis : labour, compactage et flottage, etc.) à l'automne avant que ne gèle le sol. Appliquer l'herbicide Etho SC en bandes sur la surface du sol à la dose recommandée indiquée dans le tableau des doses régionales appropriées. S'assurer qu'il n'y a pas de débris ou de végétation sur la surface du sol à traiter.

Couvrir les bandes traitées avec de la terre et former des billons ou des buttes à l'aide de cureuses ou de disques. Au printemps, lorsque le sol est suffisamment sec pour être travaillé, procéder au billonnage des bandes au moyen d'un équipement convenable, tel que l'appareil de rechaussage Kirchner ou la herse Oregon Northslope, et ne pas dépasser 1,0 à 2,5 cm de profondeur dans la couche traitée. Lorsqu'on procède au billonnage, maintenir le système de guidage pour les billons originaux à l'aide d'un charrue à lame frontale, de guides ou d'un équipement semblable. Ainsi, le semoir pourra suivre les traces des bandes traitées. Semer les betteraves à sucre dans la zone billonnée lorsque les conditions du sol le permettent.

**TRAITEMENT AU PRINTEMPS**: Appliquer l'herbicide Etho SC avant ou au moment du semis et incorporer au sol à une profondeur de 2,5 à 5,0 cm. Une incorporation plus profonde peut rendre le produit moins efficace.

ÉQUIPEMENT NÉCESSAIRE POUR INCORPORER LE PRODUIT : Les résultats d'essais on montré que les fraises rotatives munies d'une hotte ou entraînées par contact avec le sol, les désherbineuses et les herses sont efficaces pour incorporer l'herbicide Etho SC au sol. Ne pas appliquer l'herbicide Etho SC au moyen de hampes à pals injecteurs.

**PRATIQUES AGRONOMIQUES APRÈS LE TRAITEMENT :** Lorsqu'il est appliqué correctement, l'herbicide Etho SC assure la suppression des mauvaises herbes sensibles pendant jusqu'à 10 semaines. Les pratiques de culture et d'éclaircissage dans le rang réduiront la durée de suppression des mauvaises herbes; il faut donc prendre soin de limiter la perturbation du sol.

### TABLEAU DES DOSES - HERBICIDE ETHO SC

	DOSE D'HERBICIDE ETHO SC PAR HECTARE			
TEXTURE DU SOL	Traitement généralisé	Largeur de bande de 18 cm* Rang de 55 cm		
Sols à texture légère : Sable, sable loameux et loam sableux	3,2 à 4,5 litres	1 à 1,6 litres		
Sols à texture moyenne: Limon et loam argileux qui contiennent moins de 3 % de matières organiques	4,5 à 6,75 litres	1,6 à 2,25 litres		
Sols à texture grossière: Loam argileux et argile, y compris ceux qui contiennent plus de 3 % de matières organiques	6,75 à 8,25 litres	2,25 à 2,8 litres		

<sup>\*</sup>Pour des largeurs de bandes ou de rangs différentes, ajuster la dose selon les dimensions de la zone qui subit un traitement. Lorsqu'on donne un écart de doses pour un groupe de sols, utiliser la dose supérieure pour les sols grossiers ou dont le contenu en matières organiques est élevé.

### **HERBICIDE ETHO SC PLUS PYRAMIN SC (Alberta seulement):**

Le mélange est appliqué en prélevée sur les betteraves à sucre au moyen d'une irrigation par aspersion. Pour incorporer les produits, appliquer 1,25 cm d'eau dans les 7 jours suivant le traitement. Pour ne pas endommager la culture, ne pas incorporer le mélange en cuve au moyen d'un appareil mécanique, et ne pas appliquer sur les sols qui contiennent moins de 2 % de matières organiques. Effectuer un traitement par année. Ne pas effectuer la rotation avec des cultures autres que les betteraves à sucre dans les 12 mois suivant le traitement. Consulter l'étiquette de Pyramin SC pour connaître les mises en garde et obtenir des renseignements supplémentaires.

# TABLEAU DES DOSES – MÉLANGE EN CUVE D'HERBICIDE ETHO SC + PYRAMIN SC

TEXTURE DU SOL	DOSE D'HERBICIDE ETHO		DOSE DE PYRAMIN SC	
	SC PAR HECTARE*		PAR HECTARE**	
	Traitement	Largeur de	Traitement	Largeur de

	généralisé	bande de 18 cm Rang de 55 cm	généralisé	bande de 18 cm Rang de 55 cm
Sols à texture légère : Sable, sable loameux et loam sableux	Déconseillé			
Sols à texture moyenne: Limon et loam argileux qui contiennent moins de 3 % de matières organiques	3,65 litres	1,20 litre	5,25 kg	1,73 kg

<sup>\*</sup>Pour des largeurs de bandes ou de rangs différentes, ajuster la dose selon les dimensions de la zone qui subit un traitement.

## MISES EN GARDE

Ne pas effectuer la rotation avec des cultures autres que les betteraves à sucre dans les 12 mois suivant le traitement. Un bon travail du sol, notamment le labour au moyen d'une charrue à soc versoirs, doit précéder le semis des cultures autres que les betteraves à sucre. Ne pas utiliser l'herbicide Etho SC sur les terres tourbeuses ou noires.

Si la récolte est perdue après un traitement avec l'herbicide Etho SC en raison du climat ou des conditions du sol, ne pas semer de cultures autres que les betteraves à sucre dans une terre traitée avec l'herbicide Etho SC au cours de la même saison. Si elles sont ressemées dans les mêmes champs, réensemencer les betteraves à sucre dans les bandes traitées. Ne pas traiter de nouveau avec l'herbicide Etho SC.

Pour réduire les dommages occasionnés aux cultures de rotation après une saison de betteraves à sucre plutôt sèche, l'herbicide Etho SC doit être appliqué en bandes seulement et le champ doit être labouré au moyen d'une charrue à soc versoirs après la récolte.

Les cultures de blé et d'orge peuvent subir des dommages si elles sont semées après une saison de betteraves à sucre plutôt sèche.

**ATTENTION**: Ne pas mettre en pâturage les cultures traitées ou faucher le foin.

AVIS À L'UTILISATEUR : LIRE CE QUI SUIT AVANT D'APPLIQUER CE

<sup>\*\*</sup>Selon une formulation commerciale qui contient 430 g/L de pyrazon. Pour d'autres formulations, ajuster la dose en conséquence.

# PRODUIT POUR L'USAGE SPÉCIAL INDIQUÉ:

Le MODE D'EMPLOI de ce produit pour les utilisations décrites ci-dessous a été rédigé par des personnes autres qu'UPL AgroSolutions Canada Inc et est homologué par Santé Canada dans le cadre du Programme d'extension du profil d'emploi pour usages limités demandés par les utilisateurs (PEPUDU). UPL AgroSolutions Canada Inc ne formule aucune allégation ni n'offre aucune garantie concernant l'efficacité du produit ou la tolérance des cultures (phytotoxicité) lorsque ce produit l'est employé sur la (les) culture(s) énumérées. En foi de quoi l'acheteur et l'utilisateur assument tous les risques relatifs à l'efficacité du produit et à la tolérance des cultures, et ils acceptent de dégager UPL AgroSolutions Canada Inc. De toute responsabilité liée à des réclamations relatives à l'efficacité et la phytotoxicité du produit lorsque celui-ci est appliqué aux fins des usages décrits ci-dessous.

## EMPLOI SUR les Gazonnières pour supprimer le Pâturin Annuel (*Poa annua*)

La suppression résiduelle du pâturin annuel dépend des conditions d'humidité du sol et de la texture du sol. L'activité de l'herbicide Etho SC dans le sol est réduite lorsque la texture du sol devient plus fine et la matière organique contenu dans le sol augmente.

Appliquer 2,2 kg de produit (1,1 kg ma) dans 110-560 litres d'eau par hectare. Pulvériser sur le sol en utilisant un équipement de pulvérisation terrestre à faible pression. Ne pas utiliser un tamis avec moins de 50 mailles et jamais moins d'un orifice de la buse 8002E. Afin d'obtenir une suppression conforme du pâturin annuel, deux applications peuvent être nécessaires; la première application faite avant le semis et la seconde faite 6 semaines après le semis.

Il a été démontré que le pâturin des prés, le ray-grass anglais et leray-grass italien sont tolérant à l'herbicide Etho SC. D'autres espèces de gazon peuvent varier dans leur tolérance aux herbicides, y compris à l'herbicide Etho SC. Étant donné que pas toutes les espèces de gazon ont été testées pour leur tolérance à l'herbicide Etho SC, la première utilisation de l'herbicide Etho SC devrait être limitée à une petite zone de chaque espèce afin de confirmer leur tolérance avant l'adoption comme pratique générale sur le champ. De plus, consulter votre fournisseur de semences pour des renseignements sur la tolérance de certaines espèces de gazon à l'herbicide Etho SC.

#### RECOMMANDATIONS SUR LA GESTION DE LA RÉSISTANCE

Gestion de la résistance à l'herbicide Etho SC, herbicide du groupe 16. Toute population de mauvaises herbes peut renfermer ou former des plantes naturellement résistantes à l'herbicide Etho SC et à d'autres herbicides du groupe 16. Les biotypes résistants peuvent finir par prédominer au sein de la population si ces herbicides sont utilisés de façon répétée dans un même champ. Il peut exister d'autres mécanismes de résistance sans lien avec le site ou le mode d'action, mais qui sont spécifiques à des composés chimiques, comme un métabolisme accru. Il est recommandé de suivre des stratégies appropriées de gestion de la résistance.

Pour retarder l'acquisition de la résistance aux herbicides :

- Dans la mesure du possible, alterner l'herbicide Etho SC ou les herbicides du même groupe 16 avec des herbicides appartenant à d'autres groupes et qui éliminent les mêmes mauvaises herbes au champ.
- Utiliser des mélanges en cuve contenant des herbicides provenant d'un groupe différent, si cet emploi est permis.
- Utiliser les herbicides dans le cadre d'un programme de lutte intégrée comprenant des inspections sur le terrain, des relevés d'utilisations antérieures de pesticides et de la rotation des cultures et faisant place à la possibilité d'intégrer des pratiques de labour (ou d'autres méthodes mécaniques) ou des pratiques de lutte culturale, biologique et d'autres formes de lutte chimique.
- Inspecter les populations de mauvaises herbes traitées pour y découvrir les signes de l'acquisition d'une résistance.
- Empêcher la propagation à d'autres champs des mauvaises herbes résistantes en nettoyant le matériel de labour et de récolte et en utilisant des semences non contaminées.
- Pour des cultures précises ou des biotypes de mauvaises herbes précis, s'adresser au spécialiste local des interventions sur le terrain ou à un conseiller agréé pour toute autre recommandation relative à la gestion de la résistance aux pesticides ou encore à la lutte intégrée contre les mauvaises herbes.
- Pour plus d'information ou pour signaler des cas possibles de résistance, s'adresser à UPL AgroSolutions Canada Inc. au 1-800-438-6071.

**AVIS À L'UTILISATEUR :** Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la *Loi sur les produits antiparasitaires*. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens qu'une telle utilisation du produit peut entraîner.

UPL et le logo d'UPL sont des marques déposées d'une société du groupe UPL Corporation Limited.

©2021 Société du groupe UPL Corporation Limited.